

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»
Факультет филологического образования
Кафедра межкультурной коммуникации и перевода



Грамматика иностранного языка в ситуациях

Программа учебной дисциплины

Направление 44.03.05 «Педагогическое образование»

Профили «Русский язык», «Иностранный (китайский) язык»

очная форма обучения

Волгоград
2016

Обсуждена на заседании кафедры межкультурной коммуникации и перевода
«23» июл 2016 г., протокол № 10

Заведующий кафедрой Олеф Леонид О.К. «23» июл 2016 г.
(подпись) (зав. кафедрой) (дата)

Рассмотрена и одобрена на заседании учёного совета факультета филологического
образования «29» 08 2016 г., протокол № 1

Председатель учёного совета Филина Е.В. Ю.Бортуз «29» 08 2016 г.
(подпись) (дата)

Утверждена на заседании учёного совета ФГБОУ ВО «ВГСПУ»
«29» 08 2016 г., протокол № 1

Отметки о внесении изменений в программу:

Лист изменений № _____
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № _____
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № _____
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Разработчики:
Котова Жанна Сергеевна, ассистент кафедры межкультурной коммуникации и перевода
ФГБОУ ВО "ВГСПУ".

Программа дисциплины «Грамматика иностранного языка в ситуациях» соответствует
требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование»
(утверждён приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 9
февраля 2016 г. № 91) и базовому учебному плану по направлению подготовки 44.03.05
«Педагогическое образование» (профили «Русский язык», «Иностранный (китайский)
язык»), утверждённому Учёным советом ФГБОУ ВНО «ВГСНУ» (от 30 мая 2016 г.,
протокол № 13).

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»
Факультет филологического образования
Кафедра межкультурной коммуникации и перевода

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по учебной работе

Ю. А. Жадаев

« ____ » _____ 2016 г.

Грамматика иностранного языка в ситуациях

Программа учебной дисциплины

Направление 44.03.05 «Педагогическое образование»

Профили «Русский язык», «Иностранный (китайский) язык»

очная форма обучения

Волгоград
2016

Обсуждена на заседании кафедры межкультурной коммуникации и перевода
«__» ____ 201__ г., протокол № __

Заведующий кафедрой _____ «__» ____ 201__ г.
(подпись) (зав. кафедрой) (дата)

Рассмотрена и одобрена на заседании учёного совета факультета филологического
образования «__» ____ 201__ г. , протокол № __

Председатель учёного совета _____ «__» ____ 201__ г.
(подпись) (дата)

Утверждена на заседании учёного совета ФГБОУ ВО «ВГСПУ»
«__» ____ 201__ г. , протокол № __

Отметки о внесении изменений в программу:

Лист изменений № _____
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № _____
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № _____
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Разработчики:

Котова Жанна Сергеевна, ассистент кафедры межкультурной коммуникации и перевода
ФГБОУ ВО "ВГСПУ".

Программа дисциплины «Грамматика иностранного языка в ситуациях» соответствует
требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование»
(утверждён приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 9
февраля 2016 г. № 91) и базовому учебному плану по направлению подготовки 44.03.05
«Педагогическое образование» (профили «Русский язык», «Иностранный (китайский)
язык»), утверждённому Учёным советом ФГБОУ ВПО «ВГСПУ» (от 30 мая 2016 г.,
протокол № 13).

1. Цель освоения дисциплины

Развитие у студентов иноязычной межкультурной компетенции, формирование научного представления о грамматическом строе языка.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Грамматика иностранного языка в ситуациях» относится к вариативной части блока дисциплин и является дисциплиной по выбору.

Для освоения дисциплины «Грамматика иностранного языка в ситуациях» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Иностранный язык», «Педагогическая риторика», «Восток-Запад: пространство русской литературы», «Древние языки», «Зарубежная литература», «История отечественной словесности», «История русской литературы», «Латинский язык», «Практикум по орфографии и пунктуации», «Практическая фонетика иностранного языка», «Практический курс иностранного языка», «Современный русский язык», «Трудные вопросы орфографии», «Трудные вопросы пунктуации», прохождения практик «Педагогическая практика (воспитательная)», «Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков».

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Активные процессы в современном русском синтаксисе», «Анализ текста иностранного языка», «Введение в межкультурную коммуникацию», «Восток-Запад: пространство русской литературы», «Выразительные средства современной русской речи», «Деловой иностранный язык», «Иностранный язык в коммуникации», «Иностранный язык: ретроспективный аспект», «Интернационализмы в лексической системе русского языка», «История иностранного языка», «История отечественной словесности», «История русской литературы», «Лексикология иностранного языка», «Межкультурная коммуникация», «Практический курс иностранного языка», «Современные теории и методы обучения иностранному языку», «Современные технологии обучения иностранному языку», «Современный русский язык», «Социолингвистический анализ художественного текста (иностранный язык)», «Стилистика иностранного языка», «Теоретическая грамматика иностранного языка», «Языковая игра в аспекте семантического синтаксиса», прохождения практик «Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности», «Преддипломная практика».

3. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

– способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4);

– способностью использовать теоретические знания и практические умения и навыки в области иностранного языка и методики его преподавания для постановки и решения профессиональных задач (СК-2).

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

знатъ

- грамматический строй предложения;
- способы употребления грамматических конструкций и их формы;
- назначение видо-временных показателей и особенности употребления;

уметь

- анализировать и применять данные грамматические явления;
- применять конструкции в соответствии с поставленной задачей;
- употреблять изученные видо-временные формы на практике;

владеть

- лексическим минимумом раздела;
- особенностями употребления грамматических конструкций и числительных;
- навыками исследования грамматического строя предложений в китайском языке.

4. Объём дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры	
		7	36
Аудиторные занятия (всего)	36		
В том числе:			
Лекции (Л)	—	—	
Практические занятия (ПЗ)	—	—	
Лабораторные работы (ЛР)	36	36	
Самостоятельная работа	36	36	
Контроль	—	—	
Вид промежуточной аттестации			3Ч
Общая трудоемкость	часы	72	72
	зачётные единицы	2	2

5. Содержание дисциплины

5.1. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины
1	Служебные части речи	Служебные частицы 的, 得, наречия "有点儿,一点儿"
2	Структура предложения	Грамматические конструкции: "是的", "正在呢", локативы, употребление числительных
3	Видо-временные показатели	Видо-временные частицы 了, 过, 着, употребление времени в китайском языке

5.2. Количество часов и виды учебных занятий по разделам дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб. зан.	CPC	Всего
1	Служебные части речи	—	—	12	12	24
2	Структура предложения	—	—	12	12	24
3	Видо-временные показатели	—	—	12	12	24

6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

6.1. Основная литература

1. Щичко В.Ф. Практическая грамматика современного китайского языка [Электронный ресурс]/ Щичко В.Ф.— Электрон. текстовые данные.— М.: Восточная книга, 2014.— 207 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/30696>.— ЭБС «IPRbooks».
2. Кондрашевский А.Ф. Практический курс китайского языка. Пособие по иероглифике. Часть 1. Теория [Электронный ресурс]/ Кондрашевский А.Ф.— Электрон. текстовые данные.— М.: Восточная книга, 2011.— 140 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/9838>.— ЭБС «IPRbooks».

6.2. Дополнительная литература

1. Лян Цуйчжень Синонимы и синонимичные словосочетания в современном китайском языке: Методика использования [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Лян Цуйчжень— Электрон. текстовые данные.— СПб.: Антология, 2013.— 128 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/42478>.— ЭБС «IPRbooks».

2. С.Шарко Практический курс грамматики китайского языка. С упражнениями и ответами.

7. Ресурсы Интернета

Перечень ресурсов Интернета, необходимых для освоения дисциплины:

1. Большой китайско-русский словарь <https://bkrs.info/>.
2. Электронная библиотечная система IPRbooks. URL: <http://iprbookshop.ru>.
3. Электронная библиотечная система издательства «Лань». URL: <http://e.lanbook.com>.

8. Информационные технологии и программное обеспечение

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости):

1. Комплект офисного программного обеспечения.

9. Материально-техническая база

Для проведения учебных занятий по дисциплине «Грамматика иностранного языка в ситуациях» необходимо следующее материально-техническое обеспечение:

1. Аудитория, оснащенная системой мультимедиа.

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Дисциплина «Грамматика иностранного языка в ситуациях» относится к вариативной части блока дисциплин и является дисциплиной по выбору. Программой дисциплины предусмотрено проведение лабораторных работ. Промежуточная аттестация проводится в форме зачета.

Лабораторная работа представляет собой особый вид индивидуальных практических занятий обучающихся, в ходе которых используются теоретические знания на практике, применяются специальные технические средства, различные инструменты и оборудование. Такие работы призваны углубить профессиональные знания обучающихся, сформировать умения и навыки практической работы в соответствующей отрасли наук. В процессе лабораторной работы обучающийся изучает практическую реализацию тех или иных процессов, сопоставляет полученные результаты с положениями теории, осуществляет

интерпретацию результатов работы, оценивает возможность применения полученных знаний на практике.

При подготовке к лабораторным работам следует внимательно ознакомиться с теоретическим материалом по изучаемым темам. Необходимым условием допуска к лабораторным работам, предполагающим использованием специального оборудования и материалов, является освоение правил безопасного поведения при проведении соответствующих работ. В ходе самой работы необходимо строго придерживаться плана работы, предложенного преподавателем, фиксировать промежуточные результаты работы для отчета по лабораторной работе.

Контроль за качеством обучения и ходом освоения дисциплины осуществляется на основе рейтинговой системы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов. Рейтинговая система предполагает 100-балльную оценку успеваемости студента по учебной дисциплине в течение семестра, 60 из которых отводится на текущий контроль, а 40 – на промежуточную аттестацию по дисциплине. Критериальная база рейтинговой оценки, типовые контрольные задания, а также методические материалы по их применению описаны в фонде оценочных средств по дисциплине, являющемся приложением к данной программе.

11. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

Самостоятельная работа обучающихся является неотъемлемой частью процесса обучения в вузе. Правильная организация самостоятельной работы позволяет обучающимся развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, способствует формированию навыков совершенствования профессионального мастерства.

Самостоятельная работа обучающихся во внеаудиторное время включает в себя подготовку к аудиторным занятиям, а также изучение отдельных тем, расширяющих и углубляющих представления обучающихся по разделам изучаемой дисциплины. Такая работа может предполагать проработку теоретического материала, работу с научной литературой, выполнение практических заданий, подготовку ко всем видам контрольных испытаний, выполнение творческих работ.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине представлено в рабочей программе и включает в себя:

- рекомендуемую основную и дополнительную литературу;
- информационно-справочные и образовательные ресурсы Интернета;
- оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.

Конкретные рекомендации по планированию и проведению самостоятельной работы по дисциплине «Грамматика иностранного языка в ситуациях» представлены в методических указаниях для обучающихся, а также в методических материалах фондов оценочных средств.

12. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств, включающий перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания и методические материалы является приложением к программе учебной дисциплины.